

LÄNSSTYRELSEN

Västerbottens län

Juridiska enheten

Länsassessor R Burgman

1
K O P I A

BESLUT

1 (7)

1986-05-15

11.1293-2155-85

rek mb

AB Umeå Energiverk
Box 224
901 05 UMEÅ

NORRA

BERGMÄSTARDISTRIKTET

D.nr. 405-22:3/86

Inkom 19.86-06-09

Bm

Bearbetningskoncession enligt lagen (1985:620) om vissa torvfyndigheter för Träskmyran II (Mossamoren) i Sävar församling, Umeå kommun

(4 bilagor)

Ansökan

Ni har i ansökan den 25 november 1985 anhållit om bearbetningskoncession för utvinning av torv inom Mossamoren i Sävar församling, Umeå kommun. Området, som är beläget i direkt anslutning till den befintliga torvtäkten Träskmyran, benämns Träskmyran II (Mossamoren).

Remisser och yttranden

Kungörande av ansökan har skett i laga ordning. Remisser och meddelanden har vidare utsänts i enlighet med bestämmelserna i 8 och 9 §§ förordningen om vissa torvfyndigheter (1985:626).

Yttranden har inkommit från Sveriges Geologiska Undersökning (SGU) lantbruksnämnden och dess rennäringsavdelning samt skogsvårdsstyrelsen i Västerbottens län, bergmästaren i norra bergmästardistriktet, Västerbottens regemente och försvarsområde (I 20/Fo 61), statens naturvårdsverk, statens energiverk, Umeå kommun samt Grans och Svaipa samebyar.

Remissorganens synpunkter, sammanfattningsvis

SGU, I 20/Fo 61 och statens energiverk har ingen erinran mot en utökning av brytningsområdet enligt ansökan.

Skogsvårdsstyrelsen har inte heller någon erinran, men påpekar anledningen av att täkten inte utnyttjas till sådant djup att Pålböleån under längre perioder kan översvämma tåktområdet och därmed försvåra framtida markanvändning/skogsbruk. För optimal skogsavkastning krävs god markavvattnings- och fläckgödsling i samband med plantering.

Bergmästaren påtalar att ekonomisk utredning saknas för bedömning av om det är sannolikt att fyndigheten kan ekonomiskt tillgodosgöras. I övrigt finns ingen erinran mot den sökta koncessionen.

21025, 21026
21035,Postadress
901 86 UMEÅGatuadress
Storgatan 71 BTelefon
Växel 090-10 70 00Postgiro
3 51 94-0

Direktval 090-10 7

1986-05-15

11.1293-2155-85

Umeå kommun tillstyrker på de villkor som angetts i ett yttrande av miljö- och hälsoskyddsnämnden, nämligen att kontrollprogram och åtgärder betr recipienten i samråd med nämnden blir föremål för analys och eventuell omprövning enligt vissa angivna intentioner samt att slutliga villkor betr efterbehandling formuleras efter hörande av nämnden.

Statens naturvårdsverk anser myrområdets värde från naturvårdssynpunkt inte vara så stort, att området bör undantas från torvtäkt. Bedömningen av torvens lämplighet som bränsle kräver dock enligt verkets mening komplettering av handlingarna med vissa, i yttrandet (bil 1) angivna undersökningar.

Lantbruksnämnden har ingen erinran ur jordbrukssynpunkt. Nämndens rennäringssavdelning pekar dock på att området visserligen inte nyttjats av någon renskötselgrupp under senare tid men att det kan bli aktuellt för rennäringen att delvis återgå till traditionellt markutnyttjande med flyttningar närmare kustområdet. Sett ur det perspektivet kan det inte uteslutas, att torvverksamheten inverkar på förutsättningarna för rennäringen.

Grans sameby redovisar en negativ inställning till torvexploateringen. Byns vinterbetesmarker ovan stambanan är hårt exploaterade av skogsbruk och andra näringar, vilket medför att man tvingas flytta renarna ner mot kusten.

Svaipa sameby, varav en renskötselgrupp, Blind-gruppen, hävdar betesrätt inom området, motsätter sig inte koncession. Byn erinrar dock om att ianspråktagandet av vinterbetesmark aktualiserar ersättningsfrågor.

Länsstyrelsens bedömning

Handlingarna i ärendet och den utredning som verkstälts får anses tillräckligt styrka dels att fyndigheten kan ekonomiskt tillgodosgöras, dels att ett aktuellt behov av torv föreligger.

Länsstyrelsen delar naturvårdsverkets uppfattning att vissa kompletterande undersökningar bör göras som grund för bedömning av torvens lämplighet som bränsle. Undersökningsresultaten bör kunna vara till hjälp också vid planeringen av tåkten. Koncessionsbeslut kan dock meddelas på föreliggande material, men bör förbindas med villkor om redovisning inom viss tid av de undersökningar naturvårdsverket föreslagit. Om undersökningsresultaten så motiverar, kan justeringar därefter göras i det miljökontrollprogram, som nedan föreskrivs.

Synpunkter har vidare framförts på nyssnämnda recipientkontrollprogram, på brytningsdjup och efterbehandlingsåtgärder. Länsstyrelsens ställningstagande i dessa frågor framgår närmare av koncessionsvillkoren.

1986-05-15

11.1293-2155-85

Från rennäringens sida har anförts att området i ett något längre tidsperspektiv kan behövas som vinterbetesmark.

Samebys markanvändning kan i vissa fall leda till att koncession inte bör lämnas. Så kan exempelvis vara fallet om en hävdad renflyttningsled direkt berörs eller rennäringens intressen på annat sätt är så starka att de bör ges företräde.

Det har inte gjorts gällande att det nu aktuella området för närvarande eller under de senaste åren utnyttjats som betesmark. Området är relativt litet och ligger i direkt anslutning till ett område, där torvbrytning redan pågår. Länsstyrelsen bedömer därför inte koncession kunna vägras enbart på grund av rennäringens intressen.

Länsstyrelsen finner att Ni bör beviljas den sökta bearbetningskoncessionen.

LÄNSSTYRELSENS BESLUT

Länsstyrelsen meddelar Er bearbetningskoncession enligt följande.

Områdets benämning och areal

Träskmyran II (Mossamoren) 47,7 ha

Beskrivning av området 70,30 350-1/2

Området begränsas av räta linjer mellan hörnpunkter med följande koordinater i rikets nät, system 2,5 gon W 1938.

Punkt	X	Y
+	7114500.0	1728700.0
2 (102)	7114200.0	1730100.0
3	7112900.0	1730100.0
4	7112900.0	1728500.0
5 (174)	7114416.2	1729091.1
6 (175)	7115119.4	1729249.6
7 (176)	7115317.4	1729698.5
8 (177)	7114643.0	1730013.5

215/212
70,3 ha

Koncessionsvillkor

Nytt område betr. koordinatfråg. skall komma

För koncessionen gäller, utöver bestämmelserna i lagen och förordningen om vissa torvfyndigheter, de villkor och föreskrifter som anges nedan.

1986-05-15

11.1293-2155-85

Kommer inte regelbunden utvinning till stånd inom fem år från den dag detta beslut vunnit laga kraft kan länsstyrelsen ompröva koncessionens fortsatta giltighet.

Koncessionstid

Koncessionen gäller från denna dag till utgången av år 2011.

Har regelbunden utvinning av torv ägt rum under koncessionstiden har Ni rätt till förlängning av koncessionstiden på de villkor länsstyrelsen finner skäliga. Ansökan om förlängning skall inges senast tolv månader före utgången av koncessionstiden.

Kartor över koncessionsområdet

Ni skall inom åtta veckor från denna dag till bergmästarämbetet (adress Bergmästaren i norra distriktet, Stationsgatan 16 B, 951 34 Luleå) och till länsstyrelsen ge in karta över koncessionsområdet i ett exemplar vardera. Härvid skall användas karta, upprättad enligt anvisningar av SGU.

Rapporteringskyldighet m m

Ni skall inom en månad efter utgången av varje kalenderår av koncessionens giltighetstid till SGU och länsstyrelsen lämna en redogörelse för årets verksamhet.

Anmälan skall omedelbart göras till länsstyrelsen när bearbetningen påbörjas, läggs ned, avbryts för längre tid än 6 månader eller återupptas.

Om utvinning av torv skett i väsentligt mindre omfattning än vad som angetts i vid tillfället gällande täktplan kan frågan om koncessionens fortsatta giltighet komma att omprövas.

Kompletterande undersökningar

Resultat av kompletterande undersökningar i enlighet med naturvårdsverkets yttrande (bil 1) skall redovisas senast den 1 oktober 1986.

Miljökontrollprogram

Länsstyrelsen fastställer med stöd av 43 § miljöskyddslagen (1969:387) det miljökontrollprogram som anges i bil 2. Programmet innefattar en revidering av kontrollprogrammet för Träskmyran 1.

Om de ovan föreskrivna kompletterande undersökningarna så motiverar kan programmet komma att revideras ytterligare.

1986-05-15

11.1293-2155-85

Avgifter

Ni skall betala en årlig arealavgift med fem kronor för varje påbörjad hektar av koncessionsområdet. Avgiften erläggs till bergmästaren i förskott före utgången av december månad föregående år.

I fyndigheten skall staten ha andel med hälften. Produktionsavgift kan därför utgå till staten. För åren 1986-1990 skall någon produktionsavgift inte utgå. Det åligger SGU att för tiden därefter efter förhandlingar med Er fastställa produktionsavgift. Mot bakgrund av angelägenheten av att få till stånd utvinning av torv i landet skall följande principer därvid vara vägledande. Avgiften skall endast utgå som del av sådant till koncessionshavarens torvverksamhet hänförligt positivt rörelseresultat, som utgörs av intäkterna minskade med driftkostnader, räntekostnader, planenliga avskrivningar och betalda skatter.

Skydd för naturmiljön

Om inte annat föreskrivs nedan skall tänken ges den utformning som angetts i bifogad täktplan/dikningsplan (bil 3).

Gränsen för verksamhetsområdet och fixpunkter inom området skall i terrängen utmärkas på väl synligt sätt och markeringarna får under exploateringstiden inte rubbas eller döljas.

Brytningsområdets slänter får inte ges brantare lutning än 1:3

På arbetsplatsen skall hållas god ordning. Stubbar, andra trädrester och kvarvarande sten skall efter hand föras bort. Förslitet material o dyl skall omhändertas.

Eventuell uppläggning av avbanings-, diknings- eller andra schaktmassor, skogsavfall o dyl skall föregås av särskilt samråd med länsstyrelsen.

Skyldighet föreligger att efterbehandla täktområdet. Länsstyrelsen är dock för närvarande inte beredd att ta ställning till frågan om slutliga åtgärder.

Tills vidare skall skogsplantering gälla som efterbehandlingsåtgärd.

I god tid innan tillståndet upphör att gälla skall samråd ske med länsstyrelsen så att en detaljerad efterbehandlingsplan kan fastställas.

Innan arbetena påbörjas skall anmälan härom göras till täktkontrollanten i Umeå kommun.

1986-05-15

11.1293-2155-85

Säkerhet

Säkerhet för efterbehandling skall ha inkommit senast den 27 juni 1986. Säkerhetsbelopp 235 000 kr.

Erinran om annan lagstiftning m m

Länsstyrelsen erinrar om att för verksamhet med stöd av denna koncession kan gälla bestämmelser även enligt annan lagstiftning, bl a naturvårds-, miljöskydds-, byggnads-, väg-, vatten- och fornminneslagstiftningen. Sålunda kan för arbetsföretag, som förändrar naturmiljön, skyldighet föreligga att samråda med länsstyrelsen enligt 20 § naturvårdslagen. Om fast fornlämning anträffas skall anmälan härom enligt fornminneslagen snarast göras till länsstyrelsen (länsantikvarien).

Länsstyrelsen erinrar också om att SGU på begäran skall beredas tillfälle att följa arbetet i geologiskt avseende och ta del av de geologiska resultaten av arbetet.


Om täktverksamheten kan befaras vara till men för renskötseln, främst genom att flyttning av renar efter flyttningsled försvåras, bör, innan verksamheten påbörjas, kontakt tas med berörda samebyar.


Anvisande av mark för bearbetning, ersättningsfrågor

Bearbetning och därmed sammanhängande verksamhet får inte påbörjas utan att berörda markägare medgett det eller mark anvisats av länsstyrelsen.

Ägare till mark som tas i anspråk och innehavare av särskild rätt är berättigad att få intrångsersättning och ersättning för annan skada till följd av att mark tas i anspråk. Kan överenskommelse om ersättning inte träffas, prövas tvisten av fastighetsdomstolen.

Detta beslut kan överklagas hos regeringen, industridepartementet, se bilaga 4.


Percy Gustavsson


Ruth Burgman

Tomas

1986-05-15

11.1293-2155-85

Bilagor

- Bil 1: yttrande 1986-02-19 av statens naturvårdsverk
" 2: miljökontrollprogram
" 3: täktplan/dikningsplan
" 4: besvärshänvisning

Kopia till

statens naturvårdsverk
Sveriges Geologiska Undersökning
bergmästaren
Umeå kommun
miljö- och hälsoskyddsnämnden
statens energiverk
skogsvårdsstyrelsen
I 20/Fo 61
ÖEF
lantbruksnämnden
Grans sameby
Svaipa sameby
markägare och sakägare + besv hänv (rek mb)
täktkontrollanten i Umeå kommun
NE
RE
PE
LA
registret
handl + besvärshänv



STATENS NATURVÅRDSVERK SNV
Naturresursavdelningen
Jord- och skogsbruksenheten
Byrådirektör P Gullbring

1 (2)

Åberopas vid korrespondens

SNV:s dnrnummer

Datum

1986-02-19

Dnr 333-172-86 Na

Länsstyrelsen i Västerbottens län
Juridiska enheten
901 86 UMEÅ

Länsstyrelsen Planeringsavdelningen
Ink. 86. 02. 20
11.1293-2155-85

Yttrande över ansökan om koncession enligt lag om vissa torvfyndigheter på bearbetning av torv på Träskmyran II (Mossamoren) i Umeå kommun.

Dnr 11.1293-2155-85

Med anledning av remissen får statens naturvårdsverk anföra följande.

Det myrområde ansökan gäller har inte så stort värde från naturvårdssynpunkt att det bör undantas från torvtäkt.

Beträffande torvens lämplighet som bränsle kan följande sägas.

I ansökan redovisas torvslag, humifieringsgrad och askhalt i representativa prover av myren, samt värmevärde och svavelinnehåll i ett urval av dessa. Ingen bedömning har emellertid gjorts av det totala energiinnehållet i myren och av energitätheten i olika delar av denna. För en bedömning av energiinnehållet i torven bör värmevärdet i torrsubstansen kompletteras med bestämmningar av torrsubstanshalt i råtorven i olika delar av myren. Dessa undersökningsresultat är också till hjälp vid planeringen av täkten. Vid brytningen bör partier med hög askhalt undvikas.

Svavelhalten i torv kan variera mycket inom en och samma myr. För att få en god bild av svavelinnehållet i torven bör detta därför bestämmas i ett generalprov sammansatt av delprov från representativa delar av myren. Om brytning i djupa partier av myren är aktuell rekommenderas att svavel analyseras i några djupare provpunkter för att få information om maximala värden. De fyra svavelanalyser som redovisas i ansökan ger inte tillräckligt underlag för en bedömning av svavelhalten i den planerade täkten.

Postadress

Gatuadress

Telefon

Telegram

Telex

Postgiro

Box 1302

 Smidesvägen 5 Englundsvägen 5 Ekensbergsvägen 128

171 25 SOLNA

08-799 10 00

Environ Stockholm

111 31 ENVIRON S

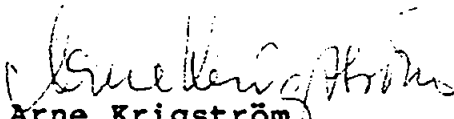
156 12-5

Dnr 333-172-86 Na

Halterna av i askan analyserade metaller inklusive uran och torium är normala. Askanalysen bör dock kompletteras med analys av arsenik, kadmium och kvicksilver i ett ej inaskat generalprov. För att göra en bedömning av torvanvändningen ur strålskyddssynpunkt bör utom uran även radiuminnehållet analyseras. Radiumanalys skall genomföras på ett torkat eller inaskat generalprov.

Under förutsättning att inte de kompletterande undersökningar som anges ovan visar att torven är olämplig som bränsle tillstyrker statens naturvårdsverk bifall till ansökan.

För statens naturvårdsverk


Arne Krigström


Per Gullbring

Kopia till

Umeå kommun
AB Umeå Energiverk

Gd och samtliga Ac, N-staben, Ps, Ui
Te

IA

LÄNSSTYRELSEN

Västerbottens län
Naturvårdsenheten
1:e laboratorieassistent
M Fredriksson

KONTROLLPROGRAM

i (2)

1986-05-15

11.1941-223-86

Reviderat kontrollprogram för Träskmyran I, fastigheterna Morbyn 1:6 m fl och nytt kontrollprogram för Träskmyran II, fastigheterna Morbyn 1:3 m fl (Mossamoren)

Provtagningsstationer

Träskmyran I:

1. Utgående vatten från sedimentationsbassäng 1
2. Utgående vatten från sedimentationsbassäng 2
3. Utgående vatten från sedimentationsbassäng 3
Denna bassäng bör byggas i anslutning till utgående diket i sydöstra delen av tälkten.
4. Pålböleån nedströms tälktområdet.

Träskmyran II:

5. Pålböleån uppströms tälktområdena t ex innan den stora böjen på ån.
6. Utgående vatten från sedimentationsbassäng 4.
Denna bassäng bör byggas så att vattnet från den nya tälkten passerar genom denna. Om den genomströmmande vattenmängden blir för stor för att en bassäng skall klara av tillflödet bör ytterligare en bassäng byggas. Även utgående vatten från denna bassäng bör i så fall kontrolleras.

Provtagningsfrekvens

Prover skall tas vid följande tidpunkter:

1. I samband med högvattenföring under våren (april - maj).
2. I samband med lågvattenföring under högsommaren (juli - augusti).
3. I samband med högvattenföring under hösten (september - oktober).

Fysikalisk - kemiska parametrar

1. pH
2. Permanganattal alternativt COD_{Mn}
3. Konduktivitet
4. Alkalinitet
5. Sulfat
6. Suspenderade ämnen
7. Färg
8. Temperatur
9. Totalkväve

10. Totalfosfor
11. Mangan
12. Aluminium
13. Järn
14. Vattenflöde
15. Syre, syremättnad

Rapportering

Analysresultat på ifyllda MI-01-blanketter skall snarast insändas till länsstyrelsen.

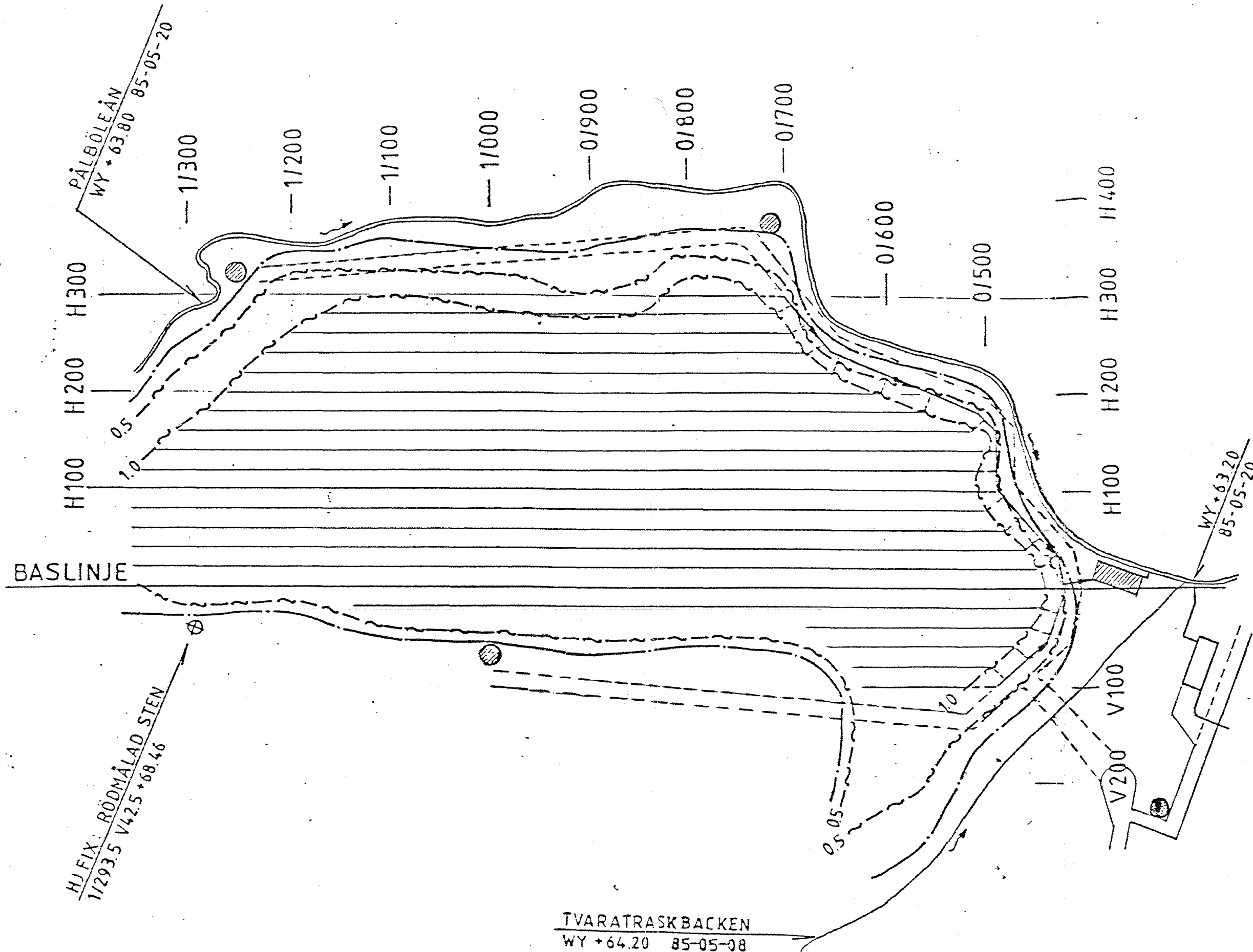
Analysrapporter skall dessutom direkt sändas från laboratoriet till länsstyrelsen, detta för att möjliggöra omprovtagning vid behov.

Analysprotokoll skall även sändas till miljö- och hälsoskyddsnämnden i kommunen.


Detta kontrollprogram skall gälla tills vidare. Programmet kan sedermera komma att bli föremål för revidering antingen på begäran av företaget eller länsstyrelsen.

Basundersökning

Från det att tillstånd meddelas fram till dess att brytning av torv påbörjas skall detta kontrollprogram utökat med fyra fysikalisk - kemiska parametrar gälla som basundersökningsprogram. De fyra fysikalisk - kemiska parametrarna är bly, koppar, zink och kadmium.



Ritn. nr	Tillhörande ritningar	Not	Ändring	Dat.	Inf.	G

		MOSSAMOREN DIKNINGSPLAN
Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK	Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK	Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK

Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK	Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK	Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK
Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK	Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK	Umeå AB UMEÅ ENERGIVERK

HUR MAN ÖVERKLAGAR

Om Ni vill överklaga länsstyrelsens beslut skall Ni skriva till regeringen,

industridepartementet.

Tala om varför Ni anser att beslutet skall ändras och vilken ändring Ni vill ha. Skicka även med sådant som Ni anser har betydelse för ärendet.

Regeringen **måste ha fått** Er skrivelse inom den tid som nedan markerats med kryss, annars kan regeringen inte ta upp Ert överklagande.

- tre veckor från den dag då Ni fick del av beslutet
- tre veckor från den dag då beslutet är daterat
- två månader från den dag då Ni fick del av beslutet
- två månader från den dag då beslutet är daterat
-

Tala om vilket beslut Ni överklagar, t ex genom att anteckna ärendets nummer.

Underteckna skrivelsen och uppge namn, personnummer, postadress och telefonnummer. Om Ni anlitar ombud kan i stället ombudet underteckna skrivelsen.

För ytterligare upplysningar kan Ni vända Er till länsstyrelsen.

DEPARTEMENTENS POSTADRESSER

Arbetsmarknadsdepartementet
Bostadsdepartementet
Civildepartementet
Finansdepartementet
Försvarsdepartementet
Industridepartementet
Jordbruksdepartementet
Justitiedepartementet
Kommunikationsdepartementet
Socialdepartementet
Utbildningsdepartementet

10333 STOCKHOLM

LÄNSSTYRELSEN

Västerbottens län

Juridiska enheten

Länsassessor R Burgman

RÄTTELSEBESLUT

1986-06-27

11.1293-2155-85

AB Umeå Energiverk

Box 224

901 05 UMEÅ

NORRA
BERGMÄSTARDISTRIKTET
D.nr... 405-22:4/86
Inkom 19.86-07-08
Bm

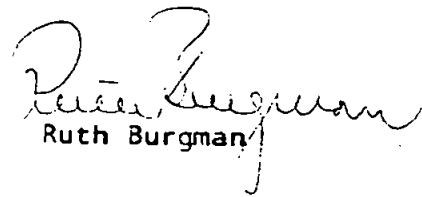
Bearbetningskoncession enligt lagen (1985:620) om vissa torvfyndheter för Träskmyran II (Mossamoren) i Sävar församling, Umeå kommun

Länsstyrelsen har i beslut den 15 maj 1986 meddelat Er rubr bearbetningskoncession. Därvid har områdets areal angetts till 47.7 och dess gränser beskrivits som räta linjer mellan hörnpunkter med vissa koordinater i rikets nät.

Rätteligen är arealen 70,3 ha och aktuella koordinater följande:

Punkt	X	Y
102	7114200.0	1730100.0 x ✓
174	7114416.2 ✓	1729091.1 ✓
175	7115119.4 ✓	1729249.6 x ✓
176	7115317.4 ✓	1729698.5 ✓ ✓
177	7114643.0 ✓	1730013.5 x ✓


Percy Gustavsson


Ruth Burgman

Kopia till
statens naturvårdsverk
SGU
bergmästaren
Umeå kommun
miljö- och hälsoskyddsnämnden
statens energiverk
skogsvårdsstyrelsen
I 20/Fo 61
ÖEF
lantbruksnämnden
Grans sameby
Svaipa sameby
markägare och sakägare
täktkontrollanten i Umeå kommun
NE
RE
PE
LA
reg
handl

1986-07-08 Infört i mineralregistret

Handläggare:
Birgitta Hedvall

Regdatum: 2005-09-14

Registrering av åtgärder:
Bearbetningskoncession enligt lagen (1985:620) om vissa torvfyndigheter för TRÄSKMYRAN II.

Information:
Registerkarta:21025, 21026, 21035

Berörda fastigheter:
DALFORS 1:11
DALFORS 1:13
MORBYN 1:3

HÄNDELSER I ÄRENDET

1986-05-15	BD	Beslutsdatum
2011-12-31	GT	Genomförandetid t o m
	LS	Lst beteckning:24NE 11.1293-2155-85
2005-09-13	PB	Inlagd i ACM